



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 990 362 459
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ESPAN AS
Forretningsadresse: Bryggeveien 6
3120 NØTTERØY

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Niels Espeland
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.06.2023

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 23.06.2024



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Avkastning på finansinvesteringer	1	963 382	1 610 822
Sum inntekter		963 382	1 610 822
Kostnader			
Annen driftskostnad	2	488 685	396 021
Sum kostnader		488 685	396 021
Driftsresultat		474 697	1 214 801
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		1 641	677
Sum finansinntekter		1 641	677
Netto finans		1 641	677
Ordinært resultat før skattekostnad		476 338	1 215 478
Skattekostnad på resultat	3		
Ordinært resultat etter skattekostnad		476 338	1 215 478
Årsresultat		476 338	1 215 478
Årsresultat etter minoritetsinteresser		476 338	1 215 478
Totalresultat		476 338	1 215 478
Overføringer og disponeringer			
Ordinært utbytte	4	400 000	800 000
Avsatt til annen egenkapital	4	476 338	1 215 478
Overført fra overkurs	4	-400 000	-800 000
Sum overføringer og disponeringer		476 338	1 215 478



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Finansielle anleggsmidler			
Investeringer i aksjer og andeler	5	683 233	683 233
Sum finansielle anleggsmidler		683 233	683 233
Sum anleggsmidler		683 233	683 233
Omløpsmidler			
Varer			
Andre kortsiktige fordringer			
Investeringer			
Omløpsaksjer og -aksjefond	6	14 670 730	14 457 296
Andeler i deltakerligende selskaper	6	364 876	364 876
Obligasjoner og pengemarkedsfond	6	4 970 539	4 937 079
Andre finansielle instrumenter	6	1 271 401	1 360 323
Sum investeringer		21 277 546	21 119 574
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		42 925	139 006
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		42 925	139 006
Sum omløpsmidler		21 320 470	21 258 581
SUM EIENDELER		22 003 703	21 941 813
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	4	120 000	120 000
Overkurs	4	14 212 056	14 612 056



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
Sum innskutt egenkapital		14 332 056	14 732 056
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	4	7 595 215	7 118 877
Sum opptjent egenkapital		7 595 215	7 118 877
Sum egenkapital		21 927 271	21 850 933
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld			8 644
Annen kortsiktig gjeld		76 432	82 236
Sum kortsiktig gjeld		76 432	90 880
Sum gjeld		76 432	90 880
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		22 003 703	21 941 813



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 531679

Enheten

Organisasjonsnummer: 990 362 459
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ESPAN AS
Forretningsadresse: Bryggeveien 6
3120 NØTTERØY

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Niels Espeland
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 23.06.2023

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 01.07.2023

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 990 362 459
ESPAN AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Avkastning på finansinvesteringer	1	963 382	1 610 822
Sum inntekter		963 382	1 610 822
Kostnader			
Annen driftskostnad	2	488 685	396 021
Sum kostnader		488 685	396 021
Driftsresultat		474 697	1 214 801
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		1 641	677
Sum finansinntekter		1 641	677
Netto finans		1 641	677
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad på resultat	3	476 338	1 215 478
Ordinært resultat etter skattekostnad		476 338	1 215 478
Årsresultat		476 338	1 215 478
Årsresultat etter minoritetsinteresser		476 338	1 215 478
Totalresultat		476 338	1 215 478
Overføringer og disponeringer			
Ordinært utbytte	4	400 000	800 000
Avsatt til annen egenkapital	4	476 338	1 215 478
Overført fra overkurs	4	-400 000	-800 000
Sum overføringer og disponeringer		476 338	1 215 478



Organisasjonsnr: 990 362 459
ESPAN AS

BALANSE

Beløp i: NOK **Note** **2022** **2021**

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Finansielle anleggsmidler

Investeringer i aksjer og andeler	5	683 233	683 233
Sum finansielle anleggsmidler		683 233	683 233
Sum anleggsmidler		683 233	683 233

Omløpsmidler

Varer

Andre kortsiktige fordringer

Investeringer

Omløpsaksjer og -aksjefond	6	14 670 730	14 457 296
Andeler i deltakerligende selskaper	6	364 876	364 876
Obligasjoner og pengemarkedsfond	6	4 970 539	4 937 079
Andre finansielle instrumenter	6	1 271 401	1 360 323
Sum investeringer		21 277 546	21 119 574

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter o.

l.		42 925	139 006
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		42 925	139 006

Sum omløpsmidler **21 320 470** **21 258 581**

SUM EIENDELER **22 003 703** **21 941 813**

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Aksjekapital	4	120 000	120 000
Overkurs	4	14 212 056	14 612 056
Sum innskutt egenkapital		14 332 056	14 732 056

Opptjent egenkapital



Annen egenkapital	4	7 595 215	7 118 877
Sum opptjent egenkapital		7 595 215	7 118 877
Sum egenkapital		21 927 271	21 850 933
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld			8 644
Annen kortsiktig gjeld		76 432	82 236
Sum kortsiktig gjeld		76 432	90 880
Sum gjeld		76 432	90 880
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		22 003 703	21 941 813



Organisasjonsnr: 990 362 459
ESPAN AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



Til generalforsamlingen i Espan AS

Uavhengig revisors beretning

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Espan AS som består av balanse per 31. desember 2022, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2022, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

PricewaterhouseCoopers AS, Strømsø Torg 9, Postboks 2078 Strømsø, NO-3003 Drammen

T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no

Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Drammen, 23. juni 2023
PricewaterhouseCoopers AS

Erik Andersen
Statsautorisert revisor
(elektronisk signert)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

Signers:

Name	Method	Date
Andersen, Erik	BANKID	2023-06-23 15:56

This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.



Årsregnskap 2022

Espan AS

org. nr. 990 362 459



Utarbeidet av Formue Accounting AS



Espan AS

RESULTATREGNSKAP 01.01. - 31.12.

	Note	2022	2021
DRIFTSINNEKTER			
Avkastning på finansinvesteringer	1	963 382	1 610 822
SUM DRIFTSINNEKT		963 382	1 610 822
DRIFTSKOSTNADER			
Annen driftskostnad	2	(488 685)	(396 021)
SUM DRIFTSKOSTNAD		(488 685)	(396 021)
DRIFTSRESULTAT		474 697	1 214 801
FINANSPOSTER			
Annen renteinntekt		1 641	677
SUM FINANSPOSTER		1 641	677
ORDINÆRT RESULTAT FØR SKATTEKOSTNAD		476 338	1 215 478
Skattekostnad på resultat	3	0	0
ÅRSRESULTAT		476 338	1 215 478
DISPONERING (DEKNING) AV ÅRSRESULTATET			
Tilleggsutbytte	4	400 000	800 000
Avsatt til annen egenkapital	4	476 338	1 215 478
Overført fra overkurs	4	(400 000)	(800 000)
SUM DISPONERT (DEKKET)		476 338	1 215 478



Espan AS

BALANSE PR. 31.12.

	Note	2022	2021
EIENDELER			
ANLEGGSMIDLER			
Finansielle anleggsmidler			
Investeringer i aksjer og andeler	5	683 233	683 233
Sum finansielle anleggsmidler		683 233	683 233
SUM ANLEGGSMIDLER		683 233	683 233
OMLØPSMIDLER			
Finansielle omløpsmidler			
Omløpsaksjer og -aksjefond	6	14 670 730	14 457 296
Andeler i deltakerligende selskaper	6	364 876	364 876
Obligasjoner og pengemarkedsfond	6	4 970 539	4 937 079
Andre finansielle instrumenter	6	1 271 401	1 360 323
Sum finansielle omløpsmidler		21 277 546	21 119 574
Bankinnskudd, kontanter o.l.		42 925	139 006
SUM OMLØPSMIDLER		21 320 470	21 258 581
SUM EIENDELER		22 003 703	21 941 813



Espan AS

BALANSE PR. 31.12.

	Note	2022	2021
EGENKAPITAL OG GJELD			
EGENKAPITAL			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	4	120 000	120 000
Overkurs	4	14 212 056	14 612 056
Sum innskutt egenkapital		14 332 056	14 732 056
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	4	7 595 215	7 118 877
Sum opptjent egenkapital		7 595 215	7 118 877
SUM EGENKAPITAL		21 927 271	21 850 933
GJELD			
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		0	8 644
Annen kortsiktig gjeld		76 432	82 236
Sum kortsiktig gjeld		76 432	90 880
SUM GJELD		76 432	90 880
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		22 003 703	21 941 813

Nøtterøy, 23.06.2023

Niels Espeland
Styrets leder

Sigurd Rolf Espeland
Styremedlem

Niels Endre Espeland
Styremedlem



Espan AS

NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET 2022

REGNSKAPSPRINSIPPER

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen ett år, er uansett klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet forventes ikke å være forbigående. Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidler

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Investeringer i aksjer, andeler og andre finansielle instrumenter

Kortsiktige plasseringer (aksjer, andeler mv. vurdert som omløpsmidler) vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi på balansedagen. For verdipapirer som er en del av en veldiversifisert portefølje med innslag av ulike aktivaklasser der porteføljen forvaltes samlet med hensyn på risiko og avkastning, benyttes laveste verdisprinsipp samlet for porteføljen.

Inntektsføring av avkastning på investeringer

Avkastning på investering i aksjer, andeler og andre finansielle instrumenter, samt mottatt utbytte og andre utdelinger, inngår i avkastning på finansinvesteringer under driftsinntekter. Avkastning inkluderer både realiserte og urealiserte resultatførte beløp, renter på obligasjoner og pengemarkedsfond og valutaendringer knyttet til investeringer. Negativ avkastning (resultatførte tap og nedskrivning) kommer til fradrag. Netto negativ avkastning inngår i negativ avkastning på finansinvesteringer under driftskostnader.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt/skattefordel er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet. Utsatt skattefordel er i samsvar med god regnskapsskikk for små foretak unnlatt balanseført.



Espan AS

NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET 2022

NOTE 1 SAMMENSLÅTTE POSTER

Positiv / Negativ avkastning finansinvesteringer	2022	2021
Mottatt utbytte / renter obligasjoner og pengemarkedsfond	253 821	944 391
Realisert gevinst / tap finansinvesteringer	709 561	666 431
Sum	963 382	1 610 822

NOTE 2 LØNSKOSTNADER, GODTGJØRELSER MM

Selskapet har i 2022 sysselsatt 0 årsverk.

NOTE 3 SKATT

Årets skattekostnad	2022	2021
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Betalbar skatt	0	0
Endring i utsatt skattefordel	0	0
Skattekostnad ordinært resultat	0	0
Skattepliktig inntekt:		
Resultat før skatt	476 338	1 215 478
Permanente forskjeller	-726 420	-1 441 715
Skattepliktig inntekt	-250 082	-226 237
Betalbar skatt i balansen:		
Betalbar skatt på årets resultat	0	0
Sum betalbar skatt i balansen	0	0

NOTE 4 EGENKAPITAL

Egenkapital	Aksjekapital	Overkurs	Annen egenkapital	Sum egenkapital
01.01.2022	120 000	14 612 056	7 118 877	21 850 933
Årets resultat	0	0	476 338	476 338
Tilleggsutbytte 24.11.2022	0	-400 000	0	-400 000
31.12.2022	120 000	14 212 056	7 595 215	21 927 271



Espan AS

NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET 2022

NOTE 5 LANGSIKTIGE VERDIPAPIRER

	Anskaffelses kost	Balanseført verdi
Anleggsmidler		
Kvedfjord fabrikk AS	683 233	683 233
Sum	683 233	683 233

NOTE 6 INVESTERINGER I AKSJER, ANDELER OG ANDRE FINANSIELLE INSTRUMENTER

Investeringer	Anskaffelses kost	Balanseført verdi 31.12.2022	Virkelig verdi 31.12.2022	Uinnkalt ansvar*)
Omløpsaksjer og -aksjefond	14 670 730	14 670 730	19 303 111	5 419 382
Andeler i deltakerlignede selskaper	364 876	364 876	711 236	872 614
Obligasjoner og pengemarkedsfond	4 970 539	4 970 539	5 058 682	0
Andre finansielle instrumenter	1 271 401	1 271 401	2 217 886	0
Sum	21 277 546	21 277 546	27 290 915	6 291 996

*) Uinnkalt ansvar er på tidspunktet for avleggelse av regnskapet.